

nhāmè sicēsààsì miεke kè ku cīètè doà? ⁵ Ntenè tũnké Kuyie Mpakεdaa tu mù, kù tu: Totínè di yèmmè tii di tuòkùní ti ìnkè,

⁶ Di ã ã kúútí mediè kédεite sám̀pó

kédi kéauté,

kéyà menaà nkéauté,

ke ã dáátí tiyààti bá muséé mbáá yè,

kè bè yietí otǎnti ìi pēētóo kéndò nhò ì cū́ ã diyaàyòrì dī̀ dū̀ùte.

⁷ Kè Kuyie mbéi nke d̀:

Totínè di yèmmè tii di tuòkùní ti ìnkè,

⁸ kédεke ditǎrì ìnkè kékǎũní idéi

kémaá n cīètè dè yóó n narikemu

kè n déúkùnnε n yètìrì te miεke.

⁹ Kè ti Yìè nKuyie Mpakεdaa béi nke d̀:

Di ã ã kúútí kényé ke bo dεite mediè mme,

ke né dεite sám̀pó,

kè di dè kpēnnéní tεcīètè n fuute kuyaakù de ìnkè.

Ba nkpréi nte?

N cīètè do m̀è kpéi nke,

bá wè kòò dàkenè o kpetε.

¹⁰ Dεè te kè fetaafe yietí

kè tidiiti yetε.

¹¹ M̀i duó nkè fetaafe yietí

di tenkè kemou miεke nè yetǎrè ìnkòo,

kè tidiiti nè fínyĩ kó detie nnè odifíε kperε kè dè kpeí

nè tidiiti tii kó dimàà péi ketenkè ìnkè kè tì kpeí.

Benitibè nè iwũ ã kè dè di mesémmè,

di nou kó mutǎmmú mumou kè mù yetε.

¹² Memme Seditieri birε Sodobabεedi nè Yotisadaki birε Sosuwee ikuó ǹùtì diewè, nè besombε bemou kè bèε kénté ti Yìè nKuyie mbè

nàké ti nè ku pããnáàntì náàntò Asee nùù miεke, kέmωote ti Yiè nKuyie nkó kufōwaa. ¹³ Kòo bè nàké ke dò: Kuyie ntu kù di bonèmu, kunku Kuyie nkuù béi!

¹⁴ Μεμμε κέ ti Yiè nKuyie nnampε Seditieri birε Sodobabεedi yεmmè Sudaa kabε kóò kùmandáà nè Yotisadaki birε Sosuwee ikuó niùti diεwè kōme nè benitibè bemou kōme, κέ bèε katení kέpĩ mmutōmmú ti Yiè nKuyie mbè tũ nkù cǐtètè kunku Mpakεdaa. ¹⁵ Okpààti Dariyuusi kpàti benni didèrì kóò tǎnkù kuónwè kó diyie sipísìdé nè dinaanni do ndi.

2

Kuyie nyóó wεte kέduōmmè ku cǐtètè diyetidieri

¹ Okpààti Dadiyuusi kpàti benni dèrì, otǎnkù yiénwè kó diyie sipísìdé nè dimáà. Kè ti Yiè nKuyie nyié kénáké ku pããnáàntì náàntò Asee ò bo náké ti benitibè, ² kóò béinnè ke dò: Náké Seditieri birε Sodobabεedi Sudaa kabε kóò kùmandáà nè Yotisadaki birε Sosuwee ikuó niùti diεwè nè benitibè sɔmbε ke dò:

³ Di miεke we ndo yà n kpetì do dòmmè n cǐtètè miεke?

Di né tè wùómmè yíe, ntè dòmmε?

Tè í naá ndetetiràà?

⁴ Fǒ nSodobabεedi nè Yotisadaki birε Sosuwee ikuó niùti diεwè yáúkunnε di kǒntì,

dihèi kó benitibè bemou, yáúkunnε di kǒntì ke pĩ n tōmmú.

N di bonèmu. Mí nKuyie Mpakεdaa mĩ béi!

⁵ N do ti ndi nàkému di yetì diì mōnnì Esibiti.

N kó Muyaá ndi bonèmu, di bá nyǐkù!

6 Mí nKuyie Mpakεdaa mî búi nke tú:
 Dè kpaá sám̀pó nwe,
 kè n sántè tiwetì nè ketenkè nè dà̀mè̀èrì, ketenkè
 κεμου.
 7 M bo sántè yεbotè kè ye kpà̀tì timou cóúnní m borè,
 kè n wēte kέduó n cī̀tè tεyεtìdierì.
 Mí nKuyie Mpakεdaa mî búi!
 8 Mî te mεsəə nnè timáti péiti,
 mí nKuyie Mpakεdaa mî búi!
 9 N cī̀tè yè̀tìrì bo δευκε κέπῆῆτέ di do dòmmè
 n yóo di duómmu mεom̀p̀m̀è,
 mí nKuyie Mpakεdaa mî búi!

*Wèè í yie nKuyie nyē mmù ò d̀̀̀rì d̀̀̀ demou ò
 nsīmmu*

10 Dariyuusi kpà̀tì benni d̀̀rì otà̀nkù wéinwè kó
 diyie sipísidé nè dinaannì kè ti Yiè nKuyie mbéinnè
 ku pã̀nã̀aantì náantò Asee ke d̀̀: 11 Mí nKuyie
 Mpakεdaa mî tu: Beké ikuó niùbè kè bè da náké ikuó
 yē mmù, 12 beké ke d̀̀: Kè d̀̀ dò nyikuó niùtì m̀̀̀
 cū́ imaa bè fèuté ì Kuyie nho yaà̀ỳ̀rì mieke, kè di
 kàáké p̀̀̀̀ yoo mudii yoo menaà nyoo mekù̀̀, yoo
 tidiìtì tetì matì tì bo wenkaà? Kòo bè beke. Kè bèe
 ò t̀̀̀nné ke d̀̀: Ɔ̀̀! 13 Kè Asee sətəté kébúi nke d̀̀: Kòo
 nitì né kàáké ocii ke sīntε, ke kàáké dendε kó d̀̀marè
 d̀̀ε sīntaà, kè d̀̀ báá sīntε? Kè bèe ò t̀̀̀nné ke d̀̀: D̀̀
 bo sīntε. 14 De m̀̀nnì kè Asee bè nàké ke d̀̀:
 Di kpepe me ndò ndíndi ku mbotí
 di kpepe me ndò nti Yiè nKuyie nyìkè,
 di d̀̀̀rì mù̀̀ t̀̀mmú me ndò,
 di kù pã̀ ndèè kó dimàà sīmmu.

Wèè yie nKuyie o kpepe ò nyíém̀̀̀

15 Kè ti Yiè nKuyie nyíé kè bè béinnè ke d̀̀:

yíe nnè yewe yèè kpaaní,
totínè di yèmmè mesàà ntì di tuàkùní ti ìnkè.
Ke né na kèpũũté n cǐètè.

16 Ɔnti di tuàkùní?

Di ǎ kǎũ kùù paku kèpété meyòbii ntiyòtì tìdétì
Di ǎ ku nkǎũ di mmànnì kèpété meyòbii nkuyòrikù
kùmáà
di ǎ tǎũ kùù paku fínyĩ kó yèbe
kékuɔti menaà nképié nteçètè,
di ǎ ku ntǎũ kékuɔti kéuté teçètè dikéè.

17 Kè n duó nkè tidiiti fǎũ ndepaa nke pũũti.

Kè yemátárè cààri desonne
kè di ɔ̀ù detetirè,
bá nè memme di í wètení m borè.

18 Totínè di yèmmè tì yóó di tuàkení nè yewe yèè
kpaaní ye kpéí,
kétúóté otánkù wéinwè yìè nkó diyìè sipísidé nè
diwéinnì yìè,
di pũũté d̀i yìè n cǐètè,

19 Dèmarè kraá ke ǎ di buɔ mièkaà?

Detie mbè tu dè fínyĩ nè fikíè
nè kèdènátì nè odifíè dè kraá peià?
Ke túóté yíe nkó diyìè nè yewe sonyoo
n yó ndi d̀arimu mesàà.

Kuyie ndáúnnè d̀i nùù Sodobabædi

20 Weè tánkù yìè sipísidé nè dinaanni yìè, kè
ti Yìè nKuyie nyíé kèbéinnè Asee ke d̀: **21** Náké
Sodobabædi Sudaa kɔ̀be kóò kùmàndàà ke d̀: N tú
n yóó yíé késǎntèmu kèĩnkè nè ketenkè.

22 N yóó buómmu yekpààtiyɔ̀ kó yekpààtikàrè,

kédεite bekpààtìbè kó muwērímú.
 N yóó buóm̄mu sikpàrìnaasēĩ nè si dèèbè,
 kékuɔ besãndèèbè nè be sēĩ.
 N yóó duó mbá wè kòo kou weè ò kùɔ.

²³ De yiè m bo da túóté f̄́ nSeditieri birε
 Sodobabεedi n kóo t̄́ntì kàa ndò n kó mumámáá
 mmεcannimè k̄́mu * yoo ò mmù ù kè mù
 ntú o kó mεcannimè kòo dó kécannε dèmarè
 wèè mù ìkú de ìnkè. Kòo wàri dipátíri wèè
 mù ìkú di ìnkè kè dèε benke weè di wàrimè.
 N tããté f̄́ nwe mí nKuyie Mpakεdaa m̄́i b̄́i!

* **2:23** mumámáá mmεcannimè k̄́mu: Okpààti do ò ndúúkú mù
 mmu

Bibiri Kuyie Nnààntì Pátírì
The Holy Bible in the Ditammari language of Benin

copyright © 2001 SIM International

Language: Ditammari

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Apr 2023 from source files dated 1 Jun 2022

5e2d0f12-f1d8-567b-bf98-cf1de4599d16